



CE

## Athena-Apuvälinesuoja, yksi yksikkö, G101-0001 ja G101-0002

Käyttöohje ja asennusohje  
**Säilytä asiakirja aina tuotteen mukana!**

Athena Nordicin **Apuvälinesuoja** on erityisesti sähköskoottereille, sähköpyörätuoleille ja muille vastaaville apuvälineille suunniteltu säilytystila. Apuvälinesuojan kupu aukeaa sähköisesti ja Apuvälinesuojassa on ajoluiska, automaattinen valaistus, lämmitys, ilmanvaihto, pistorasia ja hylly laturille.



# Tämän asiakirjan pitää olla aina tuotteen mukana ja käyttäjän saatavilla.

Tuotteen käyttäjä on velvollinen noudattamaan näitä ohjeita. On tärkeää, että luet ja ymmärrät ohjeet, ennen kuin käytät tuotetta.



# Tuotteessa on kupu, joka avautuu ja sulkeutuu sähköisesti ja joka aiheuttaa puristusvaaran. Kaikki toimenpiteet on suoritettava sellaisen aikuisen toimesta tai johdolla, joka on lukenut ja ymmärtänyt turvallista käyttöä koskevat ohjeet.

Tuotteen asianmukainen käyttö ja tarkastaminen on tärkeää turvallisen ja tehokkaan toiminnan varmistamiseksi.

EU-direktiivin mukaan:

Tuotteella on voimassa olevan konedirektiivin mukainen CE-merkintä, ja se on siten turvallisuutta koskevien perusvaatimusten mukainen. Katso erillinen CE-merkintä.

Käyttöalue:

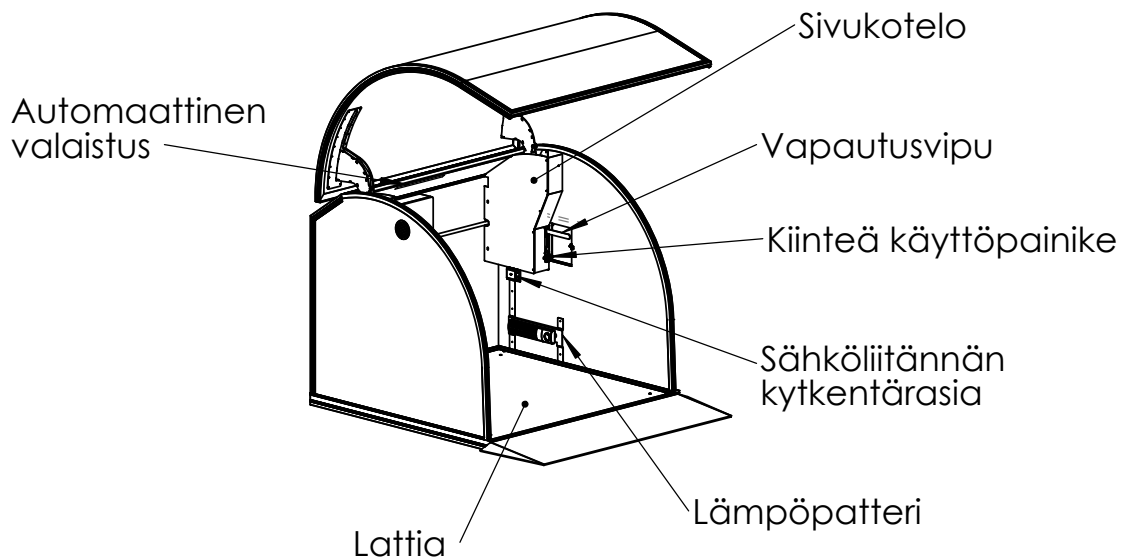
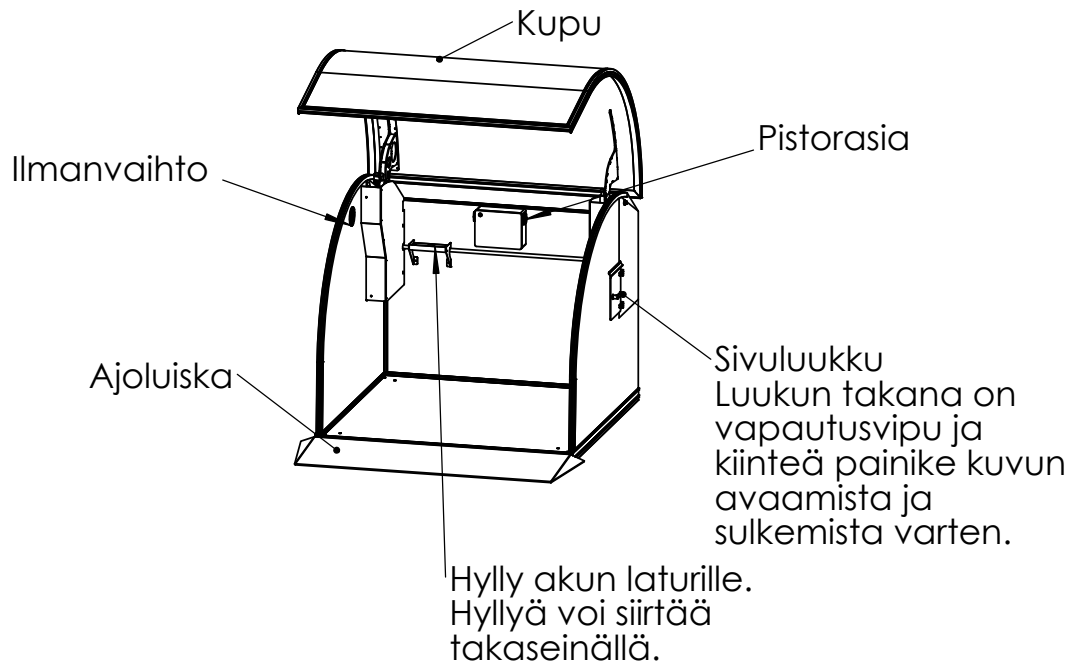
**Apuvälinesuoja** on sähköisille apuvälineille, kuten sähköskoottereille ja sähköpyörätuoleille tarkoitettu säilytystila. Athena Nordic AB ei ota vastuuta tuotteesta, jos sitä käytetään muussa tarkoituksessa.



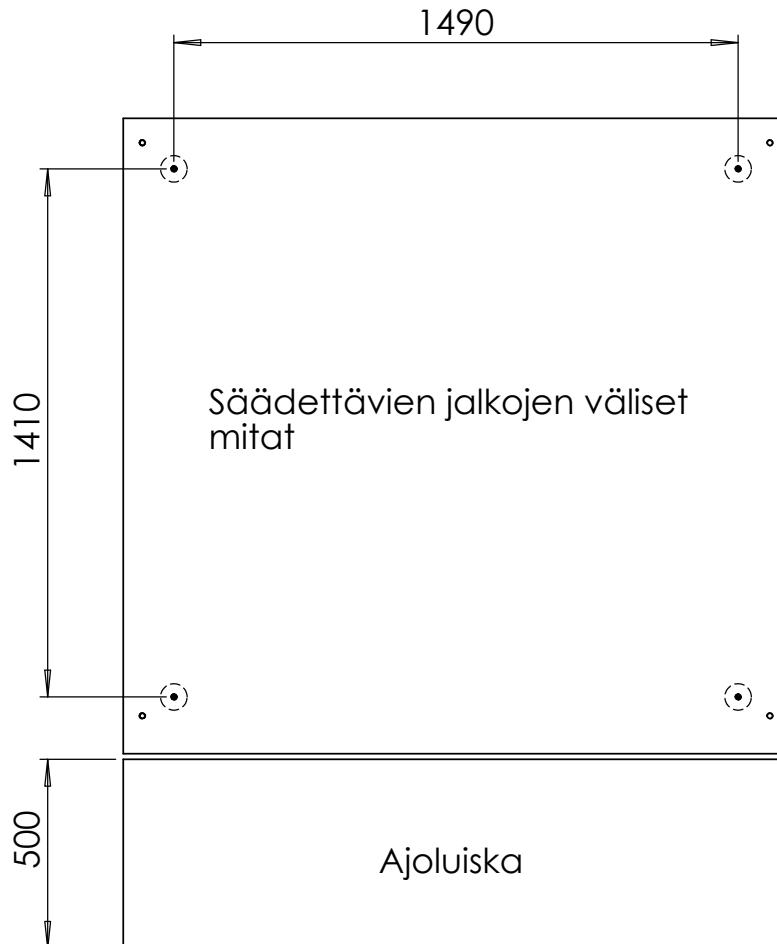
# Tuotetta ennen täytyy aina olla moninapakatkaisin ja vikavirtasuojakytkin. Tuote on asennettava pätevien henkilöiden toimesta.

Tuotenimi: Malli:	Athena-Apuvälinesuoja G101-0001 ja G101-0002
Materiaali:	Teräs, alumiini, muovi, lasikuitu, levy
Pintakäsittely:	geelipinnoite, anodisointi, jauhemaali, sähkösinkkipinnoitus
Virransyöttö:	220-240 V AC / 10 A / 50 Hz
Standby-ohjaus:	0,4W
Käyttöjännite:	18V DC
Käyntijakso enint.:	Enint. 10 prosenttia eli 2 min. aktiivinen / 18 min. tauko
Suurin kuorma kuvun päällä:	20 kg (sisäänrakennettu ylipainosuojaus)
Lämmitys:	Lämpöpatteri 300 W, säätöalue 5-20 astetta
Sähköpistoke:	2 kpl IP44
Valaistus:	LED (540 lm), liiketunnistin
Hylly:	Siirrettävä (245 x 120 mm)
Ilmanvaihto:	On
Ajoluiska:	L 1 670 x S 500 mm
Liitäntä:	Oikealla puolella, sis. 4 m kumikaapelia
Apuvälinesuojan paino:	n. 195 kg
Nopeus Avautuminen/sulkeutuminen:	18 sek.
Ilmasto:	Ulkona, testattu -25 asteeseen asti
Ulkomitat:	(ilman ajoluiskaa), L 1 866 x S 1 710 x K 1 600 mm
Sisämitat:	(lattian mitat), L 1 700 x S 1 640 x K 1 485 mm
Melutaso:	Alle 70 dB (A)
Reklamaatio-oikeus:	Katso tiedot kotisivulla: <a href="http://www.athenanordic.se">www.athenanordic.se</a>
Valmistaja:	Athena Nordic AB, Box 470, 79116 FALUN Sähköposti: <a href="mailto:info@athenanordic.se">info@athenanordic.se</a>

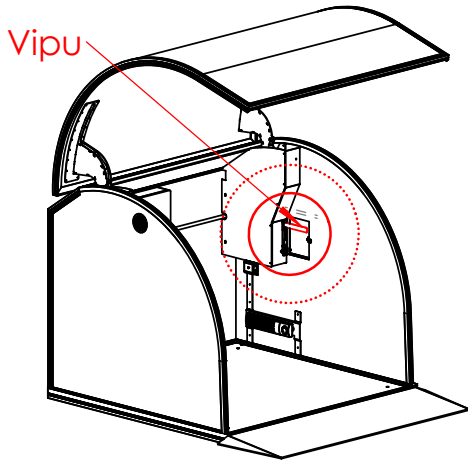
- Tuote on aina asennettava osaavien työntekijöiden toimesta.
- Lue koko käyttö- ja asennusohje ennen asennusta.
- Alustan tulee olla tasainen ja luja.
- Apuvälinesuojan etupuolella tulee olla tarpeeksi tilaa, jotta ajoneuvot voivat ajaa Apuvälinesuojain ja Apuvälinesuojasta ulos turvallisesti.
- Lattian ja etupuolella olevan maan korkeusero pitää toteuttaa erikseen jokaiselle Apuvälinesuojalle, ja korkeuseron tulee sallia turvallinen sisään- ja ulosajo.
- Jos liitännäjohto on tarkoitus kaivaa maahan, jossakin tapauksissa voi olla tarkoituksenmukaista tehdä tämä ennen Apuvälinesuojan asettamista paikoilleen.
- Sähköliitännää ennen tulee olla vikavirtasuojakytkin ja sähköliitäntä pitää tehdä voimassa olevien standardien ja sääntöjen mukaisesti.
- Tuotteeseen kuuluu neljä metriä pitkä sähköjohto pistokkeineen. Liitäntä on oikealla puolella.



- Valmistelee Apuvälinesuojan paikka.

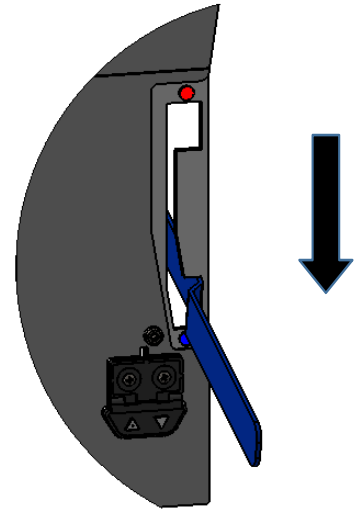


- Poista Apuvälinesuojan pakkausmateriaalit.
- Aseta Apuvälinesuoja paikoilleen.
- Liitä pistoke sähköverkkoon.
- Avaa kupu sivuluukun takana olevilla painikkeilla (nuoli ylös).
- Ellei Apuvälinesuojalle ole vedetty virtaa, jatka sivulle 6, missä neuvotaan miten avaat Apuvälinesuojan käsin. Muussa tapauksessa jatka sivulle 7.



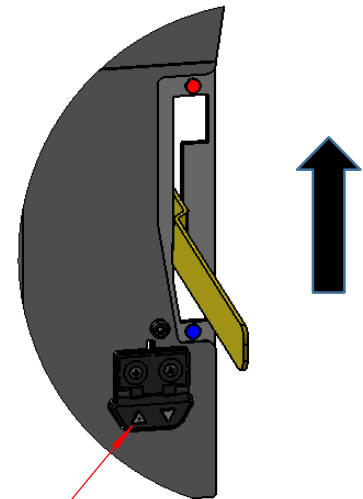
**Kun vapautat kuvun:**

- Älä seiso kuvun alla.
- Vedä vipu siniseen asentoon.
- Kaasuvaimentimet tasapainottavat kupua niin, että se on helppo viedä ylös ja alas.



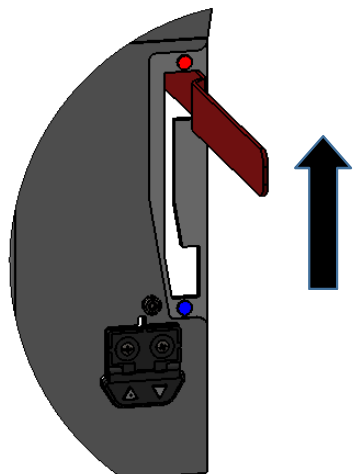
**Kun palautat kuvun:**

- Avaa kupu kokonaan käsin, kunnes se ei enää liiku.
- Pidä YLÖS-painiketta alas painettuna (n. 20 s), kunnes moottorit ovat käyneet loppuun.
- Aseta vipu sinisen ja punaisen asennon välille.
- Vedä sitten kupua käsin (n. 5-10 cm), kunnes mekanismi "hypähtää" oikeaan asentoon (kuulet lonksahtavan äänen). Vipuu liikkuu itsestään punaiseen asentoon.



YLÖS-painike

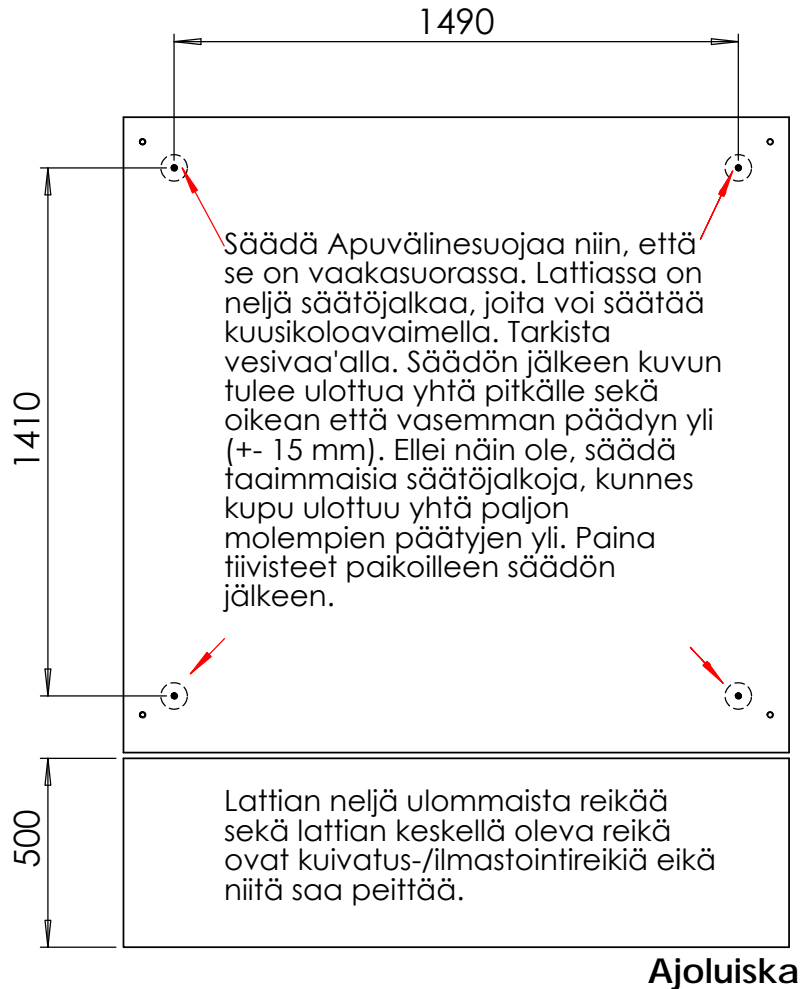
- Tarkista, että vipu on oikein punaisessa asennossa. Ellei ole, auta se paikoilleen.



**HUOM! Älä koskaan seiso kuvun alla vapautuksen aikana. HUOM!**

## Lattian säätö

Säädön jälkeen kuvun tulee ulottua yhtä pitkälle sekä oikean että vasemman päädyn yli ( $\pm 15$  mm).

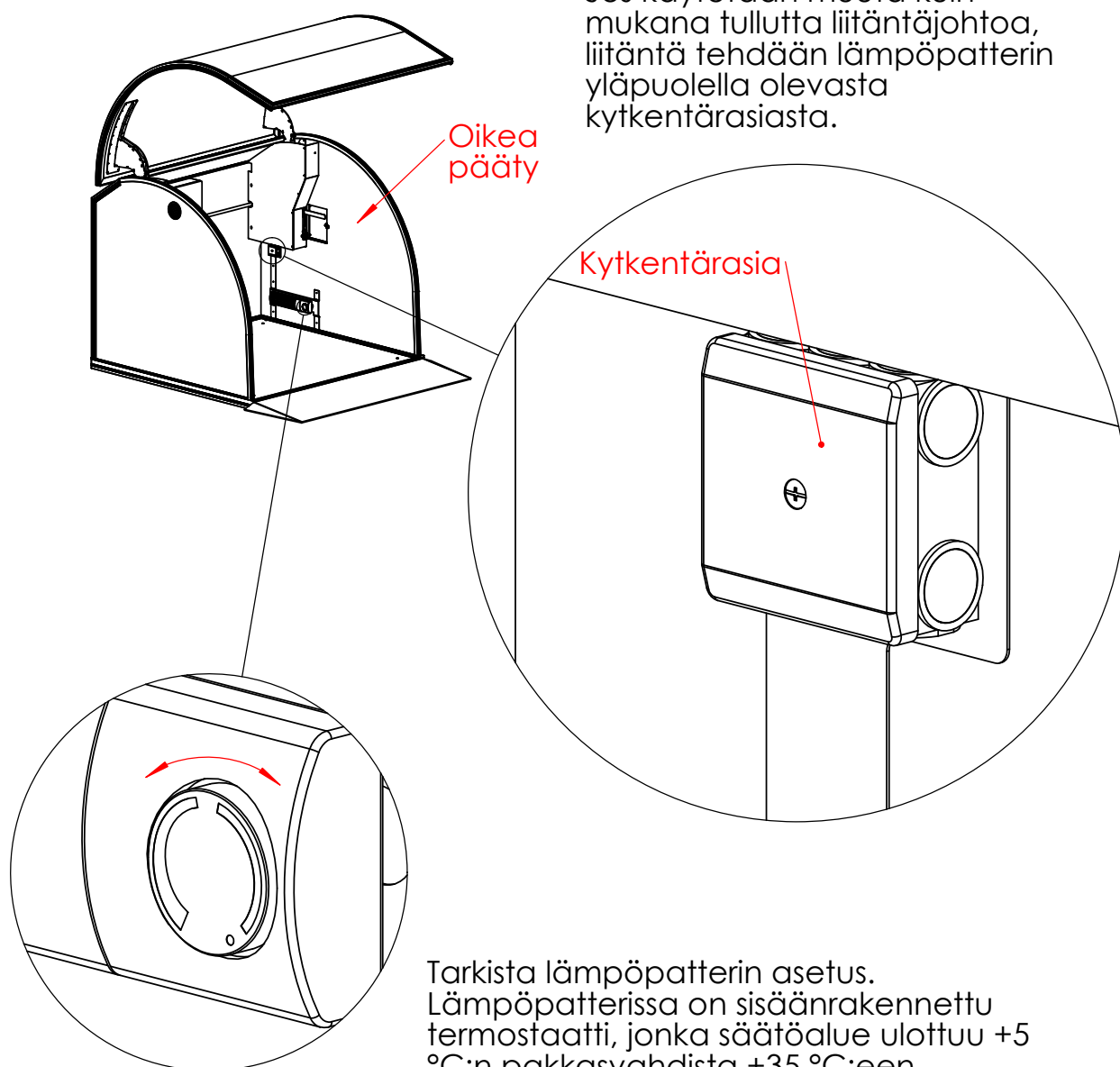


Ripusta ajoluiska etummaiseen alumiiniprofiiliin ja kiinnitä se sivuihin mukana tulleilla (kannattomilla) M8-ruuveilla sekä aluslaatoilla.



## Sähköliitännät

Apuvälinsuoja liitetään 230 V:n 10 A:n sähkövirtaan. Sähköliitännää ennen on oltava vikavirtasuojakytkin ja moninapakatkaisin. Apuvälinsuojaa huollettaessa ja korjattaessa virran tulee olla kytketty pois päältä, ja huolto- ja korjaustyöt on tehtävä pätevien henkilöiden toimesta.



Jos käytetään muuta kuin mukana tullutta liitännäjohtoa, liitäntä tehdään lämpöpatterin yläpuolella olevasta kytkentärasista.

Tarkista lämpöpatterin asetus. Lämpöpatterissa on sisäänrakennettu termostaatti, jonka säätöalue ulottuu +5 °C:n pakkasvahdista +35 °C:een lämpötilaan.

## Tavanomainen käyttö



Avaa kupu painamalla kaukosäätimen **YLÖS-painiketta**.

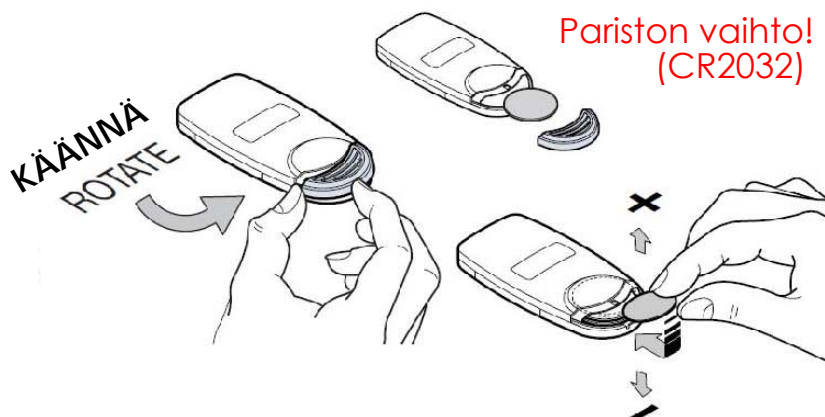
Sulje kupu painamalla kaukosäätimen **ALAS-painiketta**.

Älä koskaan seiso kuvun alla sen liikkuesssa. Vahdi kupua sen liikkuesssa.

(Kupu pysähtyy, kun painiketta ei enää paineta.)

Valaistus syttyy, kun kupu avataan ja sammuu, kun asetettu aika on kulunut (vakioaika on noin 30 sekuntia).

Useimmat ajoneuvot voi ajaa Apuvälinesuojain sekä etu- että takaperin. Pysäköi ajoneuvo oikeaan tai vasempaan reunaan, jolloin siihen meneminen ja siitä nouseminen on helpompaa. Ajoneuvoa ladataan ajoneuvon ohjeiden mukaisesti. Laturin hyllyn voi tarvittaessa siirtää toiselle puolelle.



## Erityisiä lisätoimintoja

### Kiinteä käyttöpainike

Sivuluukun takana on kiinteä käyttöpainike, joka toimii samalla tavalla kuin Apuvälinesuojan kaukosäädin. Jos Apuvälinesuoja on kiinni, avaa luukku päästäksesi painikkeelle.

### Ylikuormasuojaus

Apuvälinesuojassa on sisäänrakennettu ylikuormasuojaus, joka laukeaa, jos kuvun liike estyy.

### Ylimääräinen turvapiiri

Lisätarvikkeena saa sivupäätyjen sisäänrakennetut puristuslistat.

### Lähettimen/kaukosäätimen vaihto

Lähettimen vaihdon yhteydessä lähetin on ohjelmoitava toimimaan yhdessä vastaanottimen kanssa.

Vastaanotin on pistorasian kotelon takana.

Irrota kotelo päästäksesi käsiksi vastaanottimeen. Irrota vastaanottimen muovikansi.

1. Pidä painike P1 MEMO alas painettuna. LED-valo L1 alkaa vilkkua hitaasti.
2. Ohjelmoi muisti painamalla YLÖS-painiketta.
3. Pidä painike P1 MEMO alas painettuna, kunnes LED-valo L1 alkaa jälleen vilkkua.
4. Päästä painike. LED-valo jatkaa vilkkumista.
5. Ohjelmoi muisti painamalla YLÖS-painiketta. LED-valo L1 palaa kahden sekunnin ajan merkinä siitä, että kanava on ohjelmoitu oikein.
6. Toista sama menettely ALAS-painikkeelle.

Radiovastaanotin



Lähetin/kaukosäädin



- Liitä Apuvälinesuoja sähköverkkoon.
- Tarkista lämpöpatterin asetus. Vakioasetuksen mukaan lämpöpatteri on pakkasettomassa tilassa, noin 5-10 asteessa. Lämpöpatteria ei saa **koskaan** peittää eikä sammuttaa.
- Palauta vapautusmekanismi (jos Apuvälinesuoja on avattu käsin, ks. sivu 6). Muussa tapauksessa jatka seuraavaan kohtaan.
- Aja luukku ylös ja alas, tarkista että se liikkuu tasaisesti ja ettei se pidä ääntä.
- Tarkista valaistus. Valot syttyvät/sammuvat automaattisesti, kun luukku avataan ja suljetaan. Vakioajaksi on yleensä asetettu noin 30 sekuntia.

## Huolto

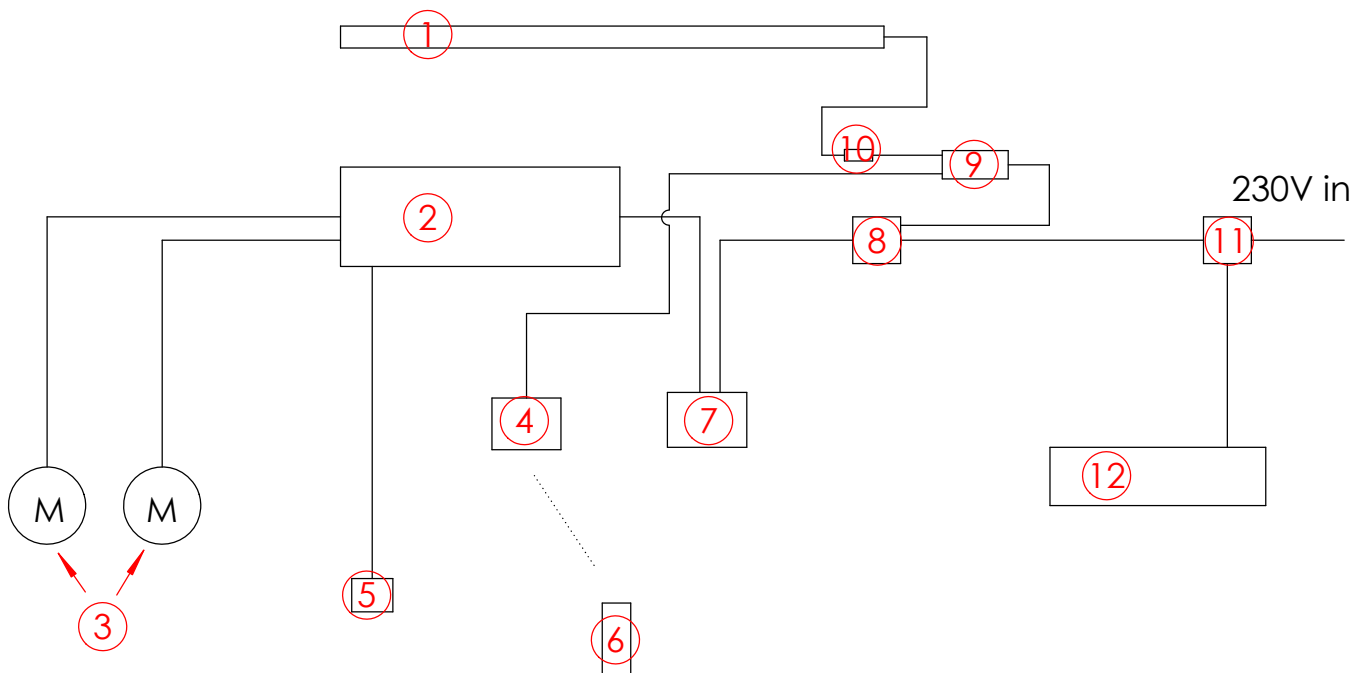
Apuvälinesuojan kunto tulee tarkastaa huolellisesti vuosittain, niin että varmistutaan sen toimivuudesta.

Aja kupu ylös ja alas, tarkista että se liikkuu tasaisesti ja ettei se pidä ääntä.

Tarkista sivuluukun toiminta, avaaminen/sulkeminen sekä lukon toiminta. Rasvaa lukko tarvittaessa.

Jos havaitset puutteita, ota yhteys valmistajaan toimenpiteiden selvittämiseksi.

## Sähkökaavio



- |    |                                  |     |                             |
|----|----------------------------------|-----|-----------------------------|
| 1. | LED-valaistus                    | 7.  | Pistorasia 230 V            |
| 2. | Ohjausyksikkö (moottorin ohjaus) | 8.  | Kytkentärasia               |
| 3. | Moottorit                        | 9.  | Muunnin 12 V                |
| 4. | Radiovastaanotin                 | 10. | Valaistuksen liiketunnistin |
| 5. | Kiinteä käyttöpainike            | 11. | Kytkentärasia               |
| 6. | Radiolähetin (kaukosäädin)       | 12. | Lämpöpatteri                |

## **Apuvälinesuojan energiantarvelaskelma**

### **Sisään tuleva data:**

Ilmastokuoren materiaali: ekstrudoitu polystyreenisolumuovi

Lämmönjohtokyky: 0,027 W/mK

Seinän paksuus: 30 mm

Lattian paksuus: 60 mm

Seinän laskettu U-arvo: 0,78 W/m<sup>2</sup>K

Lattian laskettu U-arvo: 0,418 W/m<sup>2</sup>K

Seinien kokonaispinta-ala: 8,60 m<sup>2</sup>

Lattiapinta-ala: 2,77 m<sup>2</sup>

Luukun pinta-ala: 3,8 m<sup>2</sup>

Tilavuus: 4 m<sup>3</sup>

Mitoitettu ulkolämpötila, Falun: -24 °C

Vuoden lämpötilakeskiarvo, Falun: 4,6°C

Sisälämpötilan astetunnit 5 °C, Falun: 34 000 °Ch

### **Hävikit:**

Hävikki seinien kautta: U-arvo \* pinta-ala \* astetunnit = 0,78 W/m<sup>2</sup>K \* 8,60 m<sup>2</sup> \* 34 000°Ch = 228 kWh vuodessa

Hävikki lattian kautta: U-arvo \* pinta-ala \* astetunnit = 0,418 W/m<sup>2</sup>K \* 2,77 m<sup>2</sup> \* 34 000°Ch = 39 kWh vuodessa

Ilmanvaihdon hävikit = tilavuusilman vaihtuvuus \* 0,33 \* astetuntia = 4 m<sup>3</sup>\*0,3 vaihtuvuus/h \* 0,33 \* 34 000 °Ch= 13 kWh vuodessa

Hävikki luukun avaamisen takia: viisi avauskertaa päivässä à 30 sekuntia: noin 100 kWh

Kokonaisenergiankulutus vuodessa: 380 kWh vuodessa

### **Oletukset:**

Laskelmissa on oletettu, että Apuvälinesuojan lämpöpatteri on päällä ainoastaan silloin, kun ulkolämpötila laskee alle 5 °C:n.

Laskelmissa on lisäksi oletettu, ettei lämpöpatteria koskaan lämmitetä yli 5 °C:n.

Laskelmissa on lisäksi oletettu, että seinien, lattian ja luukun välissä olevat listat ovat niin tiiviit, että ilmapuoto näiden kautta on mitätön.

Laskelmissa on oletettu, että luukku avataan viisi kertaa päivässä vuoden ympäri. Jokaisella avauskerralla luukku on auki 30 sekunnin ajan.

### **Muista:**

Emme takaa, että tuotteen lämmityskulutus jää 380 kilowattituntiin vuodessa. Kulutus riippuu käytöstä. Tähän vaikuttaa

Apuvälinesuojan sisälämpötila, avauksien lukumäärä sekä luukun aukioloaika.

---

"Alkuperäinen"

## EY-YHDENMUKAISUUSVAKUUTUS

(Direktiivi 2006/42/EY)

Me: Athena Nordic AB  
Box 470  
791 16 FALUN  
Ruotsi  
Puh.: +46 23 79 22 00  
Sähköposti: info@athenanordic.se

vakuutamme täten omalla vastuullamme, että seuraavassa mainittu kone

Kuvaus: säilytystila esimerkiksi sähköskoottereille  
Koneen nimi: Apuvälinesuoja AS101  
Malli: G101-0001  
Sarjanumero: X0002-001 - 351  
Valmistuspaikka: Falun, Ruotsi  
Valmistusvuosi: 2015.

jota tämä EY-yhdenmukaisuusvakuutus koskee, on yhdenmukainen konedirektiivin 2006/42/EY sekä standardin EN ISO 12100:2010 terveyttä ja turvallisuutta koskevien perusvaatimusten kanssa.

Asianomaisen valvontaviranomaisen esittäessä perustellun pyynnön allekirjoittanut huolehtii teknisen valmistusdokumentaation olennaisten osien saatavuudesta.

Tämä vakuutus koskee ainoastaan konetta siinä tilassa, jossa se on saatettu markkinoille, ja se ei koske koneeseen lisättyjä komponentteja eikä loppukäyttäjän koneeseen markkinoille saattamisen jälkeen tekemiä toimenpiteitä.

Falun, 2015-10-12

Athena Nordic AB



---

Stefan Andersson  
Toimitusjohtaja

---

**Maahantuonti Suomeen:**  
Väinö Korpinen Oy  
Tel. +358 9 5491 4400  
korpinen@korpinen.com

**KORPINEN**